

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an..... \$3.
 do do quatre mois..... 1.00
 do do un mois..... 0.25
 Edt. Hebdomadaire, par an..... 1.00

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 0.10
 Tous les jours..... 0.05
 Trois fois par semaine..... 0.06
 Une fois la semaine..... 0.06
 A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 8 Octobre 1884

QUESTIONS DU JOUR

AU CONSEIL DE VILLE

Dans notre rapport du conseil de ville, hier, nous disions que M. Pechevin Cunningham avait déversé sa bile sur tous ceux qu'il accuse d'avoir fait échouer son projet de division des quartiers de la ville.

M. Cunningham a tort de s'attaquer à des personnes qui ne se sont aucunement occupées à nuire à son projet. Au lieu de rejeter la faute de son insuccès sur les évêques et les prêtres, M. l'échevin du quartier Victoria ferait mieux de s'en prendre à lui-même et à l'injustice évidente du projet qu'il favorise.

Nous avons toujours voulu discuter ce projet de division des quartiers au point de vue de sa légalité et nous n'avons jamais, comme M. Cunningham, fait appel au fanatisme et aux rivalités entre races et religions. Nous laissons à M. Cunningham ce rôle qui ne lui réussira pas.

Que le conseil de ville ne se laisse pas guider par ces rivalités de race et de religion, qu'il propose une division équitable des quartiers de la ville, basée sur la population, et les Canadiens français comme les Irlandais catholiques, que M. Cunningham accuse de fanatisme, seront prêts à y concourir, car ils ne sont animés d'aucune haine ou jalousie contre le quartier Wellington.

Le gouvernement d'Ontario en tendra les députations d'Ottawa dans cette cause le 15 octobre courant. Si M. Cunningham veut gagner son point, il fera bien de s'en tenir à la question de légalité, quoique sur ce point encore il n'aura pas grande chance.

PETITES NOTES

La séance d'automne de la Cour Suprême s'ouvrira le 23 octobre.

En vertu d'une proclamation, le lieutenant gouverneur de la province de Québec fixe jeudi, le 6 jour du mois de novembre, comme jour d'action de grâces publiques pour remercier Dieu de toutes les faveurs qu'il lui a plu d'accorder aux habitants de notre province.

L'Électeur dit que des orateurs ont dû annoncer, dimanche, la candidature de M. Linère Taschereau dans le comté de Beauce. Comme on le sait, il s'agit de remplacer M. Bolduc député de ce comté aux Communes, qui vient d'être nommé sénateur. M. Taschereau a été choisi candidat du parti conservateur. Il est probable que l'élection aura lieu prochainement.

La nouvelle église de Valleyfield que Mgr de Montréal vient de consacrer, coûtera environ \$92,000 ou plus.

Elle mesure 173 pieds de longueur sur 73 de largeur, et la sacristie 45 sur 38. Du parquet à la voûte il y a 60 pieds. Le clocher a 217 pieds de haut, soit dix-sept fois de moins que les tours de Notre-Dame à Montréal. Du sommet on a une vue splendide. On domine toute la région qui entoure le lac Saint-François, et on aperçoit douze ou quinze églises paroissiales, celles de Saint-Timothée, Saint-Louis de Gonzague, Beauharnois, Côteau du Lac, Saint-Zotique, Saint Stanislas, Sainte-Barbe, Saint-Clet, Saint-Polycarpe, Saint-Anicet.

REVENU ET DEPENSES

Dans la Gazette du Canada de samedi on trouve l'état suivant du revenu et des dépenses pour le mois de septembre :

Revenu	
Douanes	\$1,893,208
Accise	441,084
Bureau de poste	104,300
Travaux publics, y compris chemins de fer	257,689
Divers	326,134
Total	\$3,022,415
Revenu au 31 août 1884	5,637,111
Total	\$8,659,526

ce qui montre un surplus de \$1,924,082, pour les premiers trois mois de la présente année fiscale. Comparés au mois de septembre l'an dernier, les recettes accusent une augmentation de \$61,745, comme suit, savoir : Travaux publics, y compris les chemins de fer, augmentation, \$30,753; Divers, augmentation, \$286,093; Douanes, diminution \$213,471; Accise, diminution \$24,056; Bureau de poste, diminution \$17,574.

Comparé au premier quartier de l'an dernier, l'augmentation est de \$267,136, comme suit : Travaux publics, y compris les chemins de fer, augmentation, \$46,628; divers, augmentation, \$419,835; douanes, diminution, \$160,757; accise, diminution, \$23,031; bureaux de poste, diminution, \$12,637.

L'état des caisses d'économies du gouvernement, pour le mois de septembre, montre qu'il a été déposé la somme de \$581,212 et retiré, celle de \$493,709, laissant au crédit des déposants la somme de \$15,977,984.

CORRESPONDANCE

M. le Rédacteur,

Dans son rapport de la démonstration libérale et du grand banquet à Sainte-Martine, la Minerve nous dit que les dames qui faisaient le service des tables étaient toutes revêtues du costume de la kermesse. Un costume d'hôpital pour un banquet politique? Je vous avoue que cela m'a rendu rêveur, et j'ai cru devoir vous demander l'explication de ce singulier phénomène. Serait-ce parce que ces dames avaient à servir des convives malades? J'attends avec anxiété la solution de ce problème.

Votre serviteur, BAGASSE.

RETOUR DE COLONISATEURS

Le grand apôtre de la colonisation est de retour de ses terres de prédilection, en compagnie de MM. Cadieux, Guérin, Daignault et Robert, qui, satisfaits de leur voyage ont tous acheté des terrains dans des régions très éloignées du Nord.

M. Benoit, M. P., était parti en même temps que ces messieurs, mais il est resté auprès de son fils établi dans le haut du Lièvre, et ne reviendra pas avant le mois de novembre.

Voilà un colonisateur, voilà un patriote qui, en travaillant pour le bien de ses enfants, agrandit et enrichit son pays.

M. le curé Labelle a chanté un grand-messe en plein air, dimanche dernier, et prononcé le sermon.

M. Guérin agissait comme maître chanteur, et il était accompagné d'un chœur de sauvagesses qui a chanté plusieurs cantiques pendant la célébration du service divin.

Voilà qui est bien, voilà qui est grand! Puisent ces pieux cantiques, répercutés par les échos, pénetrer jusqu'au plus profond des bois et être le signal d'un grand mouvement colonisateur.

Les terres du haut de la Lièvre et de ses environs sont très colonisables, très propres à la culture. Maintenant, grâce à l'énergie du grand apôtre de la colonisation, des temples chrétiens vont s'élever en différents endroits, et les colons se plaçant comme à l'abri de leur clocher, se bâtiront des demeures

dont le nombre formera bientôt de petits villages.

La colonisation dans le Nord progresse vigoureusement et il semble aussi qu'un courant favorable à cette œuvre patriotique s'accroisse de plus en plus.

Tant mieux, et gloire à ceux qui se dévouent aux biens de leurs enfants et à la richesse du pays!

VOL DE MALLES

A propos de vol de sac de malles dont nous avons parlé déjà, le maître de poste de Montréal, M. Lamothe, a déclaré à un reporter que ce n'était pas le bureau de poste de Montréal qui était en défaut.

M. Lamothe a refusé cependant de donner des détails sur ce vol. Il a seulement admis qu'un sac de malle était disparu.

On parle de faire une enquête dans le bureau de poste de Québec au sujet de la disparition de ce sac.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

EUROPE

Londres, 8.—On rapporte que le steamship "Miramar" pendant qu'il se rendait de Yokohama à Hong Kong aurait péri en mer et que tous les passagers auraient péri à l'exception de deux chinois.

Le Caire.—Le consul français à Khartoum a été tué, en même temps que le colonel Stewart et ses hommes ont été massacrés.

CANADA

Sherbrooke, 7.—A 4.40 hrs p.m., dans la cause de Mde Ward, accusée d'avoir empoisonné son mari, les jurés ont rendu un verdict de non-coupable.

Québec, 8.—On dit que la misère est grande aux Iles de la Madeleine et qu'un grand nombre de familles craignent de mourir de faim dans le cours de l'hiver.

On prétend que des révélations extraordinaires vont avoir lieu durant l'enquête Martel-Mercier, qui doit se continuer aujourd'hui.

Résumé Télégraphique

ÉTATS-UNIS

Les troupes péruviennes commandées par Gonzalez ont remporté une brillante victoire à Huaura sur 300 Monténégros à qui ils ont pris leurs armes et leurs bagages. Gonzalez s'est ensuite emparé de Huacho.

Sam. di soir, après la parade des républicains, à San Francisco, Thos J. Crosby, lieutenant d'une compagnie qui assistait en uniforme à la démonstration, a interpellé vivement le sergent Eugène McCarthy, parce qu'il était en état d'ivresse. McCarthy sans mot dire, tira un revolver de sa poche et fit feu à cinq fois différentes, tenant Crosby et blessant deux jeunes gens qui étaient là comme spectateurs. Le meurtrier a réussi à s'échapper.

EUROPE

A Marseille, hier, il y a eu deux décès du choléra, mais point de nouveaux cas. Dans les Pyrénées-Orientales on signale quatre décès. Pas de nouveaux cas.

En Espagne il y a eu, hier, à Alicante, trois nouveaux cas et deux décès du choléra.

Samedi, le roi et la reine des Belges assistaient à une distribution des prix d'une école, à Bruxelles. Ils ont été sifflés et hués par la foule des spectateurs. Plusieurs de ceux qui ont pris part à cette démonstration ont été arrêtés.

Le général Négrier masse ses troupes pour marcher contre les Chinois au Tonquin et on s'attend à un prochain engagement. A un conseil de cabinet, samedi, M. J. Ferry a informé ses collègues que de nouveaux renforts seraient nécessaires pour le Tonquin par suite des préparatifs de guerre faits par la Chine.

Le Rév. M. Philip, curé de Saint-Joseph d'Orléans, arrive de France aujourd'hui. Ses paroissiens lui ont préparé une chaleureuse réception. Il y aura grand concert ce soir. Un grand nombre de citoyens d'Ottawa doivent assister à cette fête.

B. G.

GRANDE VENTE AU COMPTANT D'EFFETS DE MAISON POUR 1 SEMAINE SEULEMENT 1 COMMENÇANT LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12c, 15c, etc.

Conditions Comp ant.

BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

& CO. DEMENAGEMENT

M. P. DESILETS, tailleur, coin des rues Dalhousie et St Patrice, désire informer ses nombreux pratiques et le public en général, qu'il a transporté son établissement au No. 300, rue Dalhousie.

Près de la rue Clarence, et qu'il continuera comme par le passé à donner pleine et entière satisfaction.

M. P. DESILETS remercie le public du patronage qu'il a reçu jusqu'à présent, et le sollicite de nouveau.

P. DESILETS, Tailleur. 24 sept. 1884.

AVIS

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Société de Publicité (à responsabilité limitée) pour l'élection des directeurs et autres affaires aura lieu dans le bureau du journal Le Canada, 524 rue Sussex, Ottawa, le 13 octobre prochain.

SALSEPAREILLE DE BRISTOL
 Pilules Recouvertes de Sucre
 Grands Purificateurs du Sang et du Foie

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant. Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE., 66 & 68 Rue SPARKS.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, (comprenant les plans et devis), adressées au sousigné, faites séparément et portant respectivement les inscriptions suivantes: (1) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Trois-Rivières, P. Q.;" (2) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Sherbrooke, P. Q.;" et (3) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Cornwall, Ont.;" seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI le 19 d'OCTOBRE prochain, pour le parachèvement des travaux susdits.

Copies des plans des édifices que l'on se propose de chauffer et un mémoire des ouvrages requis, seront fournis aux personnes qui désirent soumissionner. Ces dernières devront indiquer l'arrangement, etc., de leur appareil, et en fournir un devis bien détaillé.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 8 septembre 1884.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

TABLEAU DES HRS.	Express Direct.		Express local.		Express de vitesse.		Express du soir.
	Part.	Arr.	Part.	Arr.	Part.	Arr.	
Laisse Ottawa	a.m. 4 57	a.m. 8 15	a.m. 4 45	a.m. 7 03	a.m. 7 03	a.m. 7 03	
Arr. à Montréal	8 25	12 25	8 15	10 55	10 55	10 55	
Laisse Montréal	8 45	7 00	6 00	8 00	8 00	8 00	
Arrive à Ottawa	12 05	11 25	10 00	11 30	11 30	11 30	

O'ELEGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884 :

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm
 " Arr. à Toronto à 10.00 pm
 " du soir quitte Ottawa à 11.35 pm
 " Arr. à Toronto à 8.45 am
 " du jour quitte Toronto à 9.00 am
 " Arr. à Ottawa à 6.55 pm
 " du soir quitte Toronto à 7.40 pm
 " Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.
 Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.
 GEO. W. HIBBARD,
 Assistant-Agent-Général des Passagers.
 ARCHER BAKER,
 Surintendant-général
 W. C. VANHORNE,
 Vice-Président.

GUERISON MIRACULEUSE

Il y a six à sept mois, une mère de famille demeurant à Chicoutimi, tombait malade et perdait complètement la raison.

Son mari ne put se décider à placer sa femme dans une maison de santé. Il voyait lui seul à l'entretien de sa famille ne pouvant trouver quelqu'un qui voulait prendre soin de la malade.

Il y a quelque temps, les Sœurs de l'hôpital du Sacré-Cœur passaient en cet endroit et frappèrent à la porte de la demeure de cette famille infortunée pour recueillir des secours pour leur communauté.

Le mari expliquant la triste position où il se trouvait, les religieuses lui dirent qu'elles allaient prier pour la malade afin qu'elle obtint un prompt retour à la santé.

Sur ce, le mari leur promit de leur donner la plus belle vache qu'il possédait si sa femme guérissait promptement.

Le lendemain matin, la malheureuse mère se leva et demanda à son mari ce que tout le désordre qui existait dans la maison voulait dire. Elle ne se rappela rien. Le mari le lui ayant expliqué, elle se mit à l'ouvrage et depuis ce temps cette mère possède complètement l'usage de ses facultés mentales.

TROIS FOUS FURIEUX

Une terrible tragédie a été prévenue vendredi, à Erié, E. U., grâce à l'intervention opportune des autorités.

Leo Schreck, sa femme et un nommé John Flick avaient déposé \$113 dans la banque d'Épargnes du comté d'Erié, et lors de la suspension de la banque, la perte de leur argent les rendit fous tous trois.

S'imaginant qu'ils avaient commis un grand crime, ils se donnèrent mutuellement la flagellation. Vendredi, deux hommes de police aperçurent l'homme et la femme qui creusaient une fosse dans leur cour. Ils pénétrèrent dans la maison où ils apprirent que l'on se préparait à représenter réellement la mort du Christ, ce qui devait être suivi par le meurtre des enfants, pour représenter la massacre des innocents par le roi Hérode. Les trois fous furieux ont été mis sous verroux.

PROVERBES ECONOMIQUES

DEUX PAR JOUR

L'orgueil de se parer est une malédiction. Quand vous en êtes atteint, consultez votre bourse avant de consulter votre fantaisie; l'orgueil est un mendiant qui crie aussi haut que le besoin, et est plus insatiable. Les folies de l'orgueil sont bien pures; l'orgueil qui dine de vanité soupe de mépris.

L'orgueil déjeûne avec l'abondance, dine avec la pauvreté et soupe avec la honte. Mais, après tout, à quel sert cette vanité de paraître pour laquelle on se donne tant de peine et l'on s'expose à de si grands dangers? Elle ne peut ni nous conserver la santé ni adoucir nos souffrances, et sans augmenter notre mérite elle nous rend l'objet de l'envie et accélère notre ruine.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins.

D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et la Minnosa.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Chez Monsieur, j'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Sirop des Enfants du Dr Goderue. Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

L. A. Olivier

AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Argent à Prêter. Ottawa, 3 janvier 1883.

DORION & DELORME. ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

SPRUCINE. Une des meilleures préparations offertes jusqu'à ce jour au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Étourdissement, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des Poumons. À vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste Montréal.

VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR Végétal Balsamique

N. H. DOWNS. A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coque luche et toutes les maladies des Poumons.

PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa.

MARCHE D'OTTAWA

Farine forte de boulangers, par baril... \$ 5 25 à 5 50 Farine extra... 5 50 à 6 00 Farine de sarrasin... 5 00 à 6 00 Farine d'avoine... 4 75 à 5 00 Farine de blé d'Inde... 3 50 à 3 75

Blé, le minot... 1 00 à 1 25 Avoine... 38 à 40 Blé d'Inde... 1 00 à 0 00 Pois... 85 à 90 Fèves... 1 70 à 2 00 Sarrasin... 65 à 70 Orge... 65 à 70 Seigle... 70 à 75

Patates, la poche... 50 à 00 Navets le paquet... 05 à 00 Betteraves... 06 à 00 Choux, la douzaine... 25 à 50 Œufs... 18 à 20 Pommes, le baril... 4 00 à 6 00 Prunes rouges, le seau... 0 40 à 0 80

Poisets, le coque... 40 à 70 Patates, la pièce... 40 à 50 Carrots... 50 à 60 Dindes, la pièce... 75 à 1 25 Oies... 70 à 75

Bœuf, les 100 lbs... 6 00 à 6 50 Lard... 9 00 à 9 00 Veau (au quartier)... 6 à 8 Mouton do... 7 à 10

Beurre, en pain... 25 à 00 Fromage, le seau... 20 à 00 Suif brut, la livre... 00 à 00 Suif fondu... 8 à 10 Saindoux... 12 à 14 Sucre d'érable... 10 à 12 Miel, la livre... 12 à 15 Sirop d'érable, le gallon... 00 à 00 Laine... 15 00 à 00 00 Paille... 5 00 à 6 01

PEAUX INSPECTÉES No. 1 le 100 lbs... 7 50 à 7 00 No. 2... 7 00 à 7 50

MARCHE DE MONTREAL

Supérieure extra... \$4 25 à 4 30 Extra supérieure... 4 10 à 4 15 du printemps... 3 90 à 4 00 Forte (moyenne)... 4 50 à 4 85 de boulangerie... 5 00 à 5 50 Superfine... 3 25 à 3 40 Middling... 2 90 à 3 00 Forte en sacs de 100 lbs... 2 15 à 2 25 Extra... 2 15 à 2 20 Sup... 1 75 à 2 00

Fort de blé rouge d'hiver en poche de 100 lbs... 2 75 à 2 80 Blé rouge d'hiver... 0 92 à 0 95 blanc... 0 90 à 1 00 " rouge du printemps... 0 95 à 1 00

Son (gros)... 15 50 à 16 00 " (fin)... 19 00

Pois le minot de 66 lbs... 0 88 à 0 87 Avoine... 32 à 0 36 Orge... 48 à 0 53 Mais... 56 à 0 70 Seigle... 56 à 0 71

Beurre en tinette... 0 15 à 0 20 Œufs frais la douzaine... 0 22 à 0 25 Fromage... 0 09 à 0 10 Pommes le baril... 4 50 à 6 00 Oranges la douzaine... 3 00 à 4 00 Citrons la caisse... 8 60 à 9 00 Miel en gâteau... 0 15 à 0 00 Miel confié la lb... 0 10 à 0 00 Sucre d'érable nouv. la lb... 0 08 à 0 10 Sirop d'érable le gallon... 0 90 à 1 00 Tabac en roils la lb... 0 15 à 0 20 Plumes mées... 0 12 à 0 14 Cire... 0 60 à 0 70

Pommes de terre, sac... 0 60 à 0 60 Choux, douzaine... 0 30 à 0 00 Navets, minot... 0 00 à 1 20 Betteraves... 0 00 à 1 25 Carottes, douzaine... 0 40 à 0 50 Concombres, la douzaine... 0 20 à 0 00 Haricots verts, minot... 0 50 à 0 00 Petit pois... 0 50 à 0 00

Foin pressé, la tonne... 9 00 à 10 00 " en bottes 1ère qualité... 8 50 à 9 00 " 2e... 6 50 à 7 00 Paille... 5 00 à 6 50

MARCHE DE CHICAGO

Blé... 0 77 à 0 80 Mais... 0 00 à 0 81 Avoine... 0 25 à 0 25 Lard salé... 16 50 à 0 00 Saindoux... 7 32 à 0 00

FUMEZ LES CIGARES

CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

1883

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis remis l'épauie à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se resserrèrent et je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se resserrèrent et je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

Je suis tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Gaston, Montréal.

En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, Ottawa.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL.

DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président"

Hon. W. Lynch M. P. Vice le Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. Président.

Hon. L. Harris, Ecr., M. P. Vice le Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. Président.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Vice-présidents.

Hon. J. G. Gagnon, Secrétaire et Trésorier. Hon. J. H. Guérin, Ecr., M. D.

LA PROTECTION SANS EGAL

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Déaire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne seraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et à des prix plus bas que partout ailleurs.

Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte.

MAISON JE TAPIS D'OTTAWA. 148 Rue SPARKS.

SHOOLERED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1883.

JOS. SENECALE, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

Coin des Rues York et Dalhousie, OTTAWA.

CERCUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, fourni gratis.

L. B. TACKABERRY, ENCANTEUR, COURTIER

MARCHAND Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (En face de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

FERRONNERIES Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE, RUE SUSSEX, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P. Q. McDOUGALL & CUZNER, 31 octobre 1883.

E. VEZINA BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux, Épingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent. A MOITIÉ PRIX

FEU

LE

DEUX

L'IN

J'ai vu sage et ses v tu dangereux

—Je n'ose dans le méd

—A-t-on docteur Gen

—Oui, J'a chercher le qu'on trouve

—C'est bien je suis bris

—Pres de fiancé.

—Et Eugè —Il n'est p

La marquise che de l'oreil lui dit tout b glée:

—Gabrielle fois qu'on ten mari!

Gabrielle tr —Oh! quel

de celle de sc tention de pr mots qu'elle a mais se redres

—Non, non dois rien de di Gabrielle f

pas avoir ente —Venez, en ment, monsieur soulage.

Les deux m la chambre du devant le lit, M rait. Une de

quis était pos la jeune fille nissait. Un

bout, le conte gardait trister lange.

À la vue traits du mar et un peu e

—Mathilde, dit-il d'une v tendant dans l

La marquise cette main et tomba à genou

le. Cette scène avait touché égorin, Gabrielle grosses larmes ses yeux.

—Je prie r Coulange, ma ces messieurs c retirer pendant tes, dit-il; ma

se. Les autres p aussitôt.

Alors les de habillèrent le levèrent jusq

Cette opérati ment suivie de men de toutes corps. Penché docteur Gendr secouait, le so respirer de diff et l'auscultait.

Enfin, il se re toujours calme, de la joie dans marquise comp —Ah! mon

elle. Et de nouvel rent de ses yeux

—Ainsi, repré tsemblement, rien —Le choc a é me le prouvait mais je ne con sion intérieure, désordre dans y a un peu d'irr mais la circulat déjà rétablie. I minue et dans c

FEUILLETON

LE FILS

DEUXIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

—J'ai vu du sang sur son visage et ses vêtements; le croistu dangereusement blessé?

—Je n'ose répondre. Attendez le médecin.

—A-t-on couru prévenir le docteur Gendron?

—Oui. J'ai également envoyé chercher le premier médecin qu'on trouvera.

—C'est bien. Ah! Gabrielle, je suis brisée, écrasée comme

autrefois, à chaque instant, toutes mes forces m'abandonnent

fallait que tu fusses ici aujourd'hui pour me remplacer. Où est ma fille?

—Près de son père avec son fiancé.

—Et Eugène?

—Il n'est pas encore entré.

La marquise approcha sa bouche de l'oreille de Gabrielle et lui dit tout bas d'une voix étrange:

—Gabrielle, c'est la troisième fois qu'on tente d'assassiner mon mari!

Gabrielle tressaillit.

—Oh! quelle idée! fit-elle.

La marquise approcha sa tête de celle de son amie avec l'intention de prononcer quelques mots qu'elle avait sur les lèvres; mais se redressant brusquement:

—Non, non, gémit-elle, je ne dois rien te dire.

Gabrielle fit semblant de ne pas avoir entendu.

—Venez, venez, dit-elle vivement. En vous voyant seulement, monsieur le marquis sera soulagé.

Les deux mères entrèrent dans la chambre du blessé. A genoux devant le lit, Max milienne pleura.

Une des mains du marquis était posée sur la tête de la jeune fille comme s'il la bénissait. Un peu plus loin, debout, le comte de Montgarin regardait tristement M. de Coulange.

A la vue de sa femme, les traits du marquis s'animaient et un peu de rose teinta ses joues.

—Mathilde, chère Mathilde! dit-il d'une voix affaiblie, en lui tendant dans la main.

La marquise se précipita sur cette main et en sanglotant, elle tomba à genoux à côté de sa fille.

Cette scène était muette, mais avait touché le comte de Montgarin, Gabrielle s'aperçut que de grosses larmes roulaient dans ses yeux.

—Je prie mademoiselle de Coulange, madame Louise et ces messieurs de vouloir bien se retirer pendant quelques minutes, dit-il; madame la marquise.

Les autres personnes sortirent aussitôt.

Alors les deux médecins débarrassèrent le blessé et lui enlevèrent jusqu'à sa chemise. Cette opération fut immédiatement suivie d'un sérieux examen de toutes les parties du corps. Penché sur le blessé, le docteur Gendron le palpait, le secouait, le soulevait, le faisait respirer de différentes manières et l'auscultait.

Enfin, il se redressa, la figure toujours calme, mais il y avait de la joie dans son regard. La marquise comprit.

—Ah! mon ami! soupira-t-elle.

Et de nouvelles larmes jaillirent de ses yeux.

—Ainsi, reprit-elle d'une voix tressemblante, rien de grave?

—Le choc a été violent, comme le prouvent ses contusions; mais je ne constate aucune lésion intérieure, il n'existe aucun désordre dans l'organisme. Il y a un peu d'irritation nerveuse, mais la circulation du sang est déjà rétablie. L'oppression diminue et dans quelques heures,

les poumons auront repris leur fonctionnement normal. Nul symptôme ne me fait prévoir un accident. Néanmoins, nous devons prendre certaines précautions nécessaires. Si, comme je l'espère, comme j'en ai presque l'assurance, rien ne vient aggraver la situation de notre cher blessé, dans quinze jours, il ne se sentira plus de sa chute.

Le marquis joignit les mains et tourna son regard vers le ciel. Prière muette adressée à Dieu!

Un instant après, le marquis était couché dans son lit et le docteur Gendron écrivait son ordonnance.

Soudain, la porte s'ouvrit, Eugène entra et s'élança vers le lit en disant:

—Ah! mon père, mon père!

—Rassure-toi, lui dit le blessé, ce n'est rien. Demande au docteur et à ta mère.

—Mais cher père, reprit le jeune comte, comment ce terrible accident a-t-il pu vous arriver?

—Docteur, demanda vivement la marquise, n'est-il pas dangereux en ce moment, de faire parler mon mari?

—Si M. le marquis ne se sent pas trop oppressé, il peut causer, je n'y vois aucun inconvénient, répondit M. Gendron.

Maximilienne, Gabrielle et le comte de Montgarin écrièrent près de la porte restée ouverte, ils n'osèrent pas entrer.

—Vous pouvez revenir, leur dit le docteur.

Alors, devant tous, le blessé fit le récit que, dans la crainte de le fatiguer, on ne lui avait pas encore demandé. Il raconta comment, en montant l'avenue des Champs-Elysées, il avait été étonné de l'allure singulière de son cheval; la façon dont l'animal s'était cabré sur la place de l'Étoile, puis subitement emporté; les efforts que des promeneurs courageux avaient fait pour l'arrêter; enfin, comment sa chute avait eu lieu au milieu du bois de Boulogne.

—Dans notre course vertigineuse à travers les arbres, continua-t-il, je ne sais comment je n'ai pas eu les deux jambes brisées. Quand je suis tombé, j'ai été lancé avec une telle violence que je ne m'explique pas non plus comment ma tête n'a pas été broyée contre le tronc d'arbre qu'elle a rencontré. Je restai étendu sur le sol, sans connaissance. Quand je revins à moi, j'étais dans la voiture qui m'a ramené. J'ignore ce qu'est devenu mon cheval. Il a renversé plusieurs de ceux qui ont voulu me secourir en l'arrêtant. Peut-être y a-t-il eu des blessés. Eugène, dès demain, il faudra savoir cela.

J'ai vu, dans ma vie, beaucoup de chevaux prenant le mors aux dents; mais ce n'était rien à côté de la fureur, de la rage qui ont saisi Rubis.

C'était quelque chose d'effroyable. Si j'eusse eu un pistolet sur moi, à bout portant, j'aurais foudroyé. Ah! pourvu qu'après ma chute il n'ait pas causé d'autres malheurs!

Ce n'est que plus tard, vers neuf heures du soir, qu'on sut ce qu'était devenu le cheval du marquis.

Le secrétaire d'un commissaire de police vint annoncer que Rubis avait été trouvé mort avec deux jambes cassées dans une propriété de Saint-James dont il avait franchi le mur de clôture.

Le secrétaire rassura ensuite le marquis en lui disant qu'on n'avait pas appris que quelqu'un eût été sérieusement blessé par l'animal. Enfin, il demanda à M. de Coulange ce qu'on devait faire du cheval mort.

—Vous n'avez qu'à le livrer à l'équarrisseur, répondit le marquis.

—Demain, on rapportera le harnachement du cheval.

Les deux médecins et le comte de Montgarin avaient dîné avec la famille. Ils restèrent près du marquis jusqu'à onze heures. En s'en allant, le docteur Gendron dit à madame de Coulange.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

"Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houbion pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

"Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines.

"Une personne ne peut nier la vertu du houbion et les propriétés des Amers, car il montre beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables."

Est-elle morte?

"Non.

"Elle a souffert et languit durant des années.

"Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement.

"Et un bon jour les Amers de Houbion, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie.

"Vraiment! Vraiment!

"Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine."

Les souffrances d'une fille

"Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit de douleur.

"Elle souffrait des maladies de rognons, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

"Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houbion que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS.

Un père qui se rétablit

"Mes filles disent:

"Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houbion.

"Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable."

"Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers."

UNE DAME D'UTICA, N.Y.

KIDNEY-WORT

Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi?

Maladies des Roignons ?

Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

Parce qu'il débarrasse le système des humeurs viciées qui produisent des maladies des rognons et des voies urinaires, des maladies bilieuses, la jaunisse, la constipation, les hémorrhoides, le rhumatisme, la névralgie, les affections nerveuses et toutes les maladies auxquelles les femmes sont sujettes.

CECI EST BIEN DEMONSTRÉ

IL GUÉRI ENFAIBLISSEMENT LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME

En faisant fonctionner normalement tous les organes.

PURIFIANT AUSSI LE SANG

et donnant un système sa vigueur normale pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS

les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps

RAPIDEMENT GUÉRIS.

Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt.

Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

CHAPEAUX D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que

Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSURES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON.

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

208, RUE DALHOUSIE.

11 fév 1884

—Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB BERKATT.

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

38 RUE RIDEAU.

N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

COMPAGNI DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS

À 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL:

Première Classe, aller... 82.50

do de aller et retour... 1.00

de retour... 1.50

Voyage complet descendant par bateau et revenir au chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD

FRET TRANSPORTÉ A BAS PRIX.

Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie, QUAI DE LA REINE.

13 mai.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES,

CALICES,

PATÈNES,

CIBOIRES,

CRUCIFIX,

OSTENSIOIRS,

BURETTES,

ENCENSOIRS,

CHANDILLIERS,

Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés ou vermeils, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa.

J. F. GARROW,

170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883.

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS,

CRAVATES,

MOUCHOIRS,

GANTS,

BAS,

CHAUSSETTES,

LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON.

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DÉCORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

208, RUE DALHOUSIE.

11 fév 1884

—Faites l'essai de la VALENTIA. C'est la meilleure pommade contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD

Grandios préparés avec les Alcoolides et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acétiline, Strychnine, Eséculamine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Strychnine, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujètes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques.

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt à Québec: D'ED. MOREL & Co., Pharmacie-Chimiste, 114, rue Saint-Jean.

Les Tâles Couleurs (Anilone) et l'Anémie... FER BRAVAIS... Celui-ci redonne au sang appauvri la coloration qu'il a perdue par la maladie.

TRESOR DE LA GORGE

Diplôme d'Honneur

PASTILLES de A. GICQUEL

La Chlorate de POTASSE

Le remède idéal par excellence pour combattre les Maux de Gorge, Exanthème de la Voix, Aménoïdite, Esquinancie, Aphasie, Goutte, Angine, Inflammation de la Gorge, Catarrhe de l'oreille, Scarlat, etc.

CHLORATE de POTASSE

(SAL DE SCHWOLLET)

Les chlorates médicinaux de tous les pays, tels que le Chlorate de Potasse, Chlorate de Soude, Chlorate de Calcium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de Rhodium, Chlorate de Cobalt, Chlorate de Nickel, Chlorate de Zinc, Chlorate de Cadmium, Chlorate de Strontium, Chlorate de Baryum, Chlorate de Calcium, Chlorate de Magnésium, Chlorate de Lithium, Chlorate de Sodium, Chlorate de Potassium, Chlorate de Rubidium, Chlorate de Césium, Chlorate de Francium, Chlorate de Actinium, Chlorate de Thorium, Chlorate de Uranium, Chlorate de Plomb, Chlorate de Bismuth, Chlorate de Mercure, Chlorate d'Argent, Chlorate de Platine, Chlorate de Palladium, Chlorate de

COURRIER DE HULL

Jugement dans la cause de Séguin et la cité de Hull sera rendu le 31 courant.

Le conseil a refusé d'accorder une exemption de taxe à M. John S. Hall sur 36 acres de terres dont il veut faire une briquerie.

Le conseil de ville à sa dernière séance a fait transporter à M. Robert Moat les polices d'assurance sur l'édifice du marché de Hull, comme garantie additionnelle pour sa réclamation contre la ville.

M. Malcom McLeod, avocat, de Aylmer, a été autorisé à prendre des procédures contre la partie ouest et sud du township de Hull, afin d'en percevoir ce qui est dû dans la cause de Cluff pour la construction d'une salle publique à Chelsea.

L'étal situé dans le marché central et autrefois occupé par M. J. B. Villenaine a été transféré à M. Héloïre Blanchet. Celui situé dans le marché ouest, et autrefois occupé par M. W. H. Lyons a été aussi transféré à Bernard Simard, senior.

M. T. C. Foran, avocat, a reçu instruction d'aller en cour de Revision au sujet du jugement rendu contre la ville dans les causes de Madame et Dlle Scott pour la taxe spéciale d'un quart de cent dans la piastre imposée pour des améliorations absolument nécessaires.

À la réunion du bureau des commissaires, le contrat pour la construction d'une nouvelle maison d'école dans le quartier No. 3, a été accordé à M. Sylvester Lantillon pour la somme de \$928. Les autres soumissionnaires étaient MM. A. Quérel \$1100 et Alexis Daoust \$1,000.

Le bureau des examinateurs catholiques du comté d'Ottawa, siégeant dans la ville de Hull, se réunira, pour l'examen des candidats comme instituteur, à l'école St Antoine, mardi 4 novembre prochain. Les candidats feront bien de s'adresser immédiatement au secrétaire du bureau, M. G. V. Ardouin. A l'avenir les examens par ce bureau seront tenus les premiers mardis des mois de février, mai, août et novembre.

Le conseil a décidé de faire poser des trottoirs dans les endroits suivants: sur le côté ouest de la rue de la Brasserie depuis le moulin à carder de Houson jusqu'au pont; sur le côté est de la rue Alma depuis la rue Victoria à la rue Albert; sur le côté sud de la rue Albert depuis la rue Alma jusqu'à la rue Principale et sur le côté est de la rue Britannia depuis la rue Victoria à la rue Albert. Il a été décidé aussi d'égoûter les rues Hannah et Ravine.

UNE VOIX DE LONDRES

Répète la nouvelle déjà connue que l'extirpateur sans douleur des Cors de Putnam est le remède le plus sûr et le plus inoffensif de toutes les préparations pour l'enlèvement des cors. Kennedy et Callard, de Londres, écrivent qu'aucun remède n'a jamais donné autant de satisfaction. Nous le recommandons à tous. Méfiez-vous des substituts à bon marché et délétez. Le véritable remède en vente chez tous les droguistes. Polson et cie, Kingston, propriétaires.

Grande Réduction SUR TOUTES MES MARCHANDISES Je vends au détail le prix du gros Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

M. N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie, vient de recevoir 50 quarts de pommes qu'il vend à 10c par gallon.

TEMOIGNAGE D'ESTIME

Hier soir, monsieur le capitaine L. H. Pouliot, président actif du club de raquettes "Frontenac" a été l'objet d'une démonstration tout à fait enthousiaste de la part de ses nombreux amis et membres du club.

A neuf heures on se réunissait chez monsieur H. Talbot où M. le docteur St Jean au nom de tous lui adressa la suivante due à la plume M. A. Lusignan:

Au capitaine L. H. Pouliot, président du Club de Raquettes Frontenac.

CHER PRÉSIDENT,

Il est à regretter que le style des adresses exige que vous soyez bombardé de compliments en pleine face. Nous connaissons votre modestie, et pour assaillir qu'elle ait été déjà en Italie comme au Nord-Ouest Canadien, en passant par Ottawa elle est certainement encore capable de subir un assaut. Les éloges d'hommes barbus comme nous vous seront peut-être moins doux à l'oreille que les aveux des tendres romaines ou des squaws farouches, sans encore oublier les élégantes citadines d'Ottawa, mais nous sommes sûrs qu'ils seront plus réconfortants au cœur d'un vieux guerrier qui a été engagé dans tant de batailles plus ou moins rangées et qui a vu des coups de toute catégorie.

Tout cela pour arriver à vous dire combien nous nous réjouissons de vous avoir placé à la tête de notre Club; pour vous remercier des efforts incessants, considérables, souvent héroïques et toujours coûteux que vous avez si heureusement tentés pour assaillir le "Frontenac" sur des bases absolument solides; pour vous assurer des sentiments d'amitié inébranlable que vos manières engageantes et polies, votre franchise de caractère, votre gaieté inaltérable, votre dévouement et votre générosité n'ont pu faire autrement que de créer de vous à nous; et enfin pour vous prier d'accepter avec tous nos vœux de succès dans le futur ce léger gage de notre reconnaissance et de notre affection.

Cette montre qui battra régulièrement sur votre cœur ne sera pas plus fidèle que les mouvements du cœur de tous vos compagnons et amis du club "Frontenac." Vous l'accepterez, nous en sommes sûrs, avec le même sentiment qu'elle est offerte, en tout plaisir et en toute amitié.

Cette adresse était accompagnée d'une magnifique montre et chaîne en or. Monsieur Pouliot, en termes heureux, remercia ses amis de leur marque d'estime et du cadeau qui lui était offert, puis il convia tous ceux qui étaient présents à un magnifique banquet qui fut présidé par M. le docteur Saint Jean.

Après que tous eurent en partie satisfait leur appétit, le président donna lecture de lettres adressées à M. Doucet, secrétaire du club, par quelques-uns des invités, entre autres sir Hector Langevin, président honoraire du club, l'honorable M. Chapleau, M. Stanislas Drapeau; puis virent les santés, proposées par le président et auxquelles répondirent les messieurs suivants: A sir Hector Langevin, E. Roy; à l'hôte de la soirée, H. Pouliot; au club Frontenac, N. A. Belcourt et E. Roy; aux professions libérales, Chs Thibault et H. P. Dumais; au service civil, A. Lusignan; au commerce, arts et métiers, A. C. Larose et J. B. Pigeon; aux dames, A. Adam et S. Lelièvre; au "Young men's Amusement Club," M. Morrison; au club de raquettes "Le Canadien," L. Dauray. Puis M. N. Belcourt proposa la santé de M. le docteur Saint-Jean, après l'avoir remercié et félicité sur la manière dont il avait conduit le tout.

À la fin du banquet, un des amis du club introduisit M. Bastien, fils du grand chef de la tribu des Hurons, qui fut sur le champ admis membre du club Frontenac. M. Bastien remercia tous les membres du club et se dit heureux de faire partie d'une association comme celle-là.

A une heure avancée de la nuit, les convives se séparèrent enchantés de la soirée agréablement qu'ils venaient de passer.

Monsieur Talbot qui recevait chez lui, a fait royalement les honneurs de sa maison et tous se sont plu à reconnaître en lui un hôte aimable et joyeux.

Cette marque d'estime donnée à M. le capitaine Pouliot était certainement méritée, et tous paraissent heureux de lui témoigner combien le club Frontenac savait reconnaître les efforts de son digne président.

M. N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie, vient de recevoir 50 quarts de pommes qu'il vend à 10c par gallon.

COUILLETES DU REPORTER

Les membres de l'Union Saint-Pierre se réuniront ce soir.

Pour les maladies des bronches et de la gorge, le baume d'Allen est sans égal. Voyez l'annonce.

Dimanche dernier, le Révd curé Croteau, de Plantagenet, a perdu le magnifique cheval que les paroissiens de Saint-Jean Baptiste d'Ottawa lui avaient fait don. En voulant sauter une clôture, l'animal s'est enfoncé un piquet dans le corps.

Nous croyons devoir attirer l'attention de qui de droit sur le fait que les portes de l'école sur la rue St Patrice ne sont ouvertes qu'au dernier moment de l'ouverture de la classe, et que les enfants sont ainsi laissés dehors pendant longtemps exposés, comme aujourd'hui à la pluie et au froid.

Ceux qui ignorent, nous annonçons que M. J. G. H. McGown, avocat, de Montréal, a arrangé le drame "Les Pirates de la Savane" spécialement pour cercles de jeunes gens, sans lui ôter en rien de sa grâce, de son charme et de sa beauté. De cette manière le rame est de plusieurs degrés moins difficile à représenter. D'ailleurs venez voir par vous-même.

L'affluence des spectateurs continue à être considérable cette semaine au Musée Royal. On y joue la pièce extraordinairement comique "Chambres à louer". Tous les acteurs sont à la hauteur de leur rôle et tiennent l'auditoire dans un rire continu. Il y a des scènes incomparables. Nos lecteurs ne doivent pas manquer de faire une visite au Musée Royal, cette semaine.

En général les dames qui tiennent à se distinguer désirent avoir de belles mains. Nous croyons que rien ne produira mieux l'effet désiré que l'usage constant de l'eau de Floride de Murray et Lanman mêlée à l'eau dans le bassin; elle adoucit la peau et enlève les rousses. Les dames de Cuba et de l'Amérique du Sud ont été les premières à découvrir les vertus extraordinaires de cette eau comme cosmétique, et ont abandonné depuis longtemps l'usage de toute autre.

Ce soir a lieu le souper aux huîtres à l'orphelinat St Joseph. Nous espérons qu'il y aura foule et si nous en croyons la rumeur, les dix huit barils qui nous sont arrivés ne suffiront pas aux gourmets. Au fait, à ceux d'entre vous, lecteurs, qui n'avez pas eu l'intention de venir prendre votre part à ce banquet tout en faisant une excellente œuvre de charité, nous vous invitons avec chaleur, car si vous aviez vu comme nous comme les huîtres sont belles, franchement vous ne pourriez vous refuser à venir en déguster. A propos, ne manquez pas d'apporter vos contributions aux huîtres, car vous en seriez quittes, si vous n'en aviez pas, pour voir ceux qui en auraient, vous les manger au nez, ce qui ne serait pas réjouissant.

AVIS SPECIAUX

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épave, que l'on vend tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Maison de New York—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York tenu par M. J. L. Beaudry, No 522, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coup garanti, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 7 Octobre, 1884.

John Maloney, pour avoir causé du tapage sur la rue, est condamné à \$3 d'amende et les frais.

Harry et Bishop pour vente de liqueurs enivrantes après onze heures du soir, \$20 d'amende et les frais.

Arthur McCusker, même accusation, trouvé non coupable.

Félix Landry, pour vol d'un montre, condamné à 3 mois de prison.

Le Musée Royal

Ci-devant salle de L'INSTITUT CANADIEN, RUE YORK

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant M. T. H. Winnet, Directeur

LUNDI, 6 OCT 1884

La grande compagnie de C. H. Smith dans la pièce excentrique

Chambres à Louer

On la vie dans les grandes villes

Artistes fameux. Prix populaires. Changement de pièce jeudi.

TOUS LES SOIRS A HUIT HEURES.

Les mardi, jeudi et samedi, à 2:30 p. m. Les dames et les enfants peuvent assister aux représentations de l'après-midi sans un escorté. Le programme complet du soir est donné l'après-midi.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

Lever du rideau à 8 heures et 2:30 p. m. Ouverture des portes, une heure à l'avance. Programme nouveau tous les semaines.

AVIS

Toutes dettes dues à la succession de feu l'honorable Aimé LaFontaine, de son vivant du township de Hull, dans la province de Québec, devront être payées aux sous-signés dans le délai d'une semaine de cette date, et toutes réclamations contre la dite succession doivent être transmises aux sous-signés dans le même délai.

EDOUARD J. LANGEVIN JOSEPH MCGOY, Exécuteurs testamentaires de feu l'honorable Aimé LaFontaine.

Ottawa, 8 octobre 1884. 3f

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tige, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie.,

19 Park Place, New York 1 Juillet 1884

ALLEN'S LUNG BALSAM. L'effet qu'il vous produira. Il excite l'expectoration et fait rejeter par les poumons le flegme ou la mucosité; il dissout les éternuements et par le sang; il guérit les parties irritées; il renforce les organes digestifs; il régularise l'action du foie et donne de la vigueur à tout le système; sous l'effet de ce remède prompt et satisfaisant qu'on garantit que dans quelques heures on se débarrassera du plus envieux, s'il n'est pas sorti entièrement depuis trop longtemps. On garantit qu'il donnera satisfaction complète même dans les cas de bronchite ou de pleurésie à l'entière satisfaction de l'individu. On garantit qu'il ne produit pas la constipation (qui résulte de presque tous les remèdes) et qu'il n'affecte pas la tête comme il ne contient pas d'opium sous aucune forme. On garantit qu'on peut l'administrer sans la moindre difficulté à l'enfant le plus délicat, bien qu'il soit un agent actif et puissant pour remettre le système. On ne peut comprendre qu'il ait été de mort commise par la consommation lorsque le ALLEN'S LUNG BALSAM les empêcherait si on y recourait à temps. Aux médecins qui ont des patients consumptifs et qui n'ont pu les guérir avec leurs propres remèdes, nous recommandons d'essayer l'ALLEN'S LUNG BALSAM. Vendu par tous les Pharmaciens.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS

LES AFFECTIONS DU FOIE

LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."

Dr R. N. Clark, So. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans.

Dr G. M. Summerlin, San Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS

Il a opéré des cures, lorsque que les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace. donne l'effet sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Prenez le puré de la sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il régularise les fonctions normales des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et règle les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens.

En envoi le remède en poudre par la poste. WELLS, RICHARDSON & Cie, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

Grande Vente à Sacrifice

DE

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

3 mai-1 an

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

GRANDE VENTE

SACRIFICE

DES Effets d'automne et d'hiver

Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardessus Velours, Plûches, Soies, Rubans, etc.,

Avec un immense assortiment de Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ 30 cents dans la Piastre

Y compris la balance des CHATEAUX D'ETE.

A des prix EXTRAORDINAIREMENTS BAS

La vente commencera Mercredi, 20 Aout,

Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez

A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

GRAND Magasin de Meubles

DE L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

Ter Oct. 1883

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Inventeurs

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, 24 FAV 1883

Voitures pour Enfants

A. B. McDONALD ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN

Cages pour Oiseaux

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

6e an... Payable d'avance... Ed. Hebdomadaire... LA SOCI... LE C... Ottawa et H... QUESTIO... RIEL AU... Nous avon... temps l'inva... la région de... avaient fait... diriger dans... auprès du go... Celui-ci a a... l'œuvre. Voici les r... s'agit. D'après l'act... chaque métis... ce avant le ter... à la possession... terre, en comp... de propriété au... des limites du... des établissements... quels aucune c... dée ni insérée... Un de ces é... de St Laurent, et est dans un... première dema... tants de St Lau... être placés sur... les métis du M... homesteads a... dix ans. Plus tard l'or... du gouverneme... vés dans le Nor... a été plus pre... comme c'est le... établis sur les... chaque terre ab... et s'étendant a... rieur. Les arpenteur... rement obligés... des terres, de b... tirées et c'est c... métis ont protes... Les métis ont... alors leur recla... trois de 240 acres... pulation, et dep... présent l'agitatio... le 5 septembre... ont tenu une g... St Laurent, à la... et plusieurs me... ont assisté sur... Riel a alors e... hiée les recla... comme suit: 1o La subdivi... des Territoires d... 2o L'octroi au... ritoires des mêm... tages qui ont... métis du Manit... 3o L'émission... tres patentes au... possession de ter... 4o La vente... d'acres de terres... produit sera ap... tion d'écoles et h... de grains et d'ins... aux métis pauvr... 5o La réserve... de terres maréc... divisées pendan... venir entre les... 6o Un octroi... pour le maintie... sous la conduite... chaque établisse... 7o Enfin que... efficaces soient p... les Sauvages. Monseigneur... cette assemblée... près ce que rap